

# UNION INTERNATIONALE DE PATINAGE

## Communication No. 1672

### Patinage Individuel & Couple Modifications aux Echelle des valeurs, Guides de notation des GOE et des Niveaux de Difficulté, Saison 2011-2012

**Attention** : traduction personnelle qui n'est en rien officielle et ne doit pas être considérée comme « le règlement ». Cela a pour vocation d'être un document de travail à destination des non-anglophones. En cas de doute, seule la version anglaise originale prise sur le site internet de l'ISU fera référence.

Toute remarque visant à améliorer la traduction dans ce document en général est la bienvenue à [lavot@yahoo.com](mailto:lavot@yahoo.com). Ce n'est que comme cela que l'on améliorera d'année en année le travail.

La communication originale qui est la référence se trouve à <http://isu.sportcentric.net/db//files/serve.php?id=2616>

#### I. Echelle des valeurs (SOV)

##### Echelle de valeur (SOV)

Pour les échelles de valeurs, voir directement la communication d'origine la traduction n'apportant rien et étant source d'erreur.  
<http://isu.sportcentric.net/db//files/serve.php?id=2616>

Les valeurs soulignées sont nouvelles par rapport à ce qui existait avant.

#### II. Guides mis à jour pour la détermination des +GOE des éléments de patinage individuel et couple (aspects positifs)

<b>Séquences de pas Chorégraphique (individuels)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bonne énergie et qualité d'exécution</li><li>2. Belle vitesse ou accélération durant la séquence</li><li>3. Bonne clarté et précision</li><li>4. Bon contrôle et engagement de tout le corps pour la précision des pas</li><li>5. Créativité et originalité</li><li>6. Facilité (impression de sans effort) tout du long</li><li>7. <u>Reflète le concept/style du programme</u></li><li>8. <u>Élément en accord avec la structure musicale</u></li></ol>
<b>Séquences de spirale Chorégraphique (individuels)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bonne fluidité, énergie et exécution</li><li>2. Bonne vitesse durant la séquence</li><li>3. Belle ligne de corps et extension complète</li><li>4. Bonne souplesse</li><li>5. créativité et originalité</li><li>6. Capacité à atteindre et à maintenir les positions et variations rapidement et sans effort apparent</li><li>7. <u>Reflète le concept/style du programme</u></li><li>8. <u>Élément en accord avec la structure musicale</u></li></ol>
<b>Séquences de spirale</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bonne fluidité, énergie et exécution</li><li>2. Bonne vitesse durant la séquence</li><li>3. Belle ligne de corps et extension complète par les 2 partenaires</li><li>4. Bonne souplesse des 2 partenaires</li><li>5. Créativité et originalité</li><li>6. Capacité à atteindre et à maintenir les positions et variations rapidement et sans effort apparent</li><li>7. <u>Reflète le concept/style du programme</u></li><li>8. <u>Élément en accord avec la structure musicale</u></li></ol>

### III. Guides mis à jour pour la détermination des GOE pour les erreurs en Programme Court et en Patinage Libre

Les éléments avec un « sans valeur » sont indiqués au panel des juges. Les GOE de tels éléments n'influencent pas le résultat. Dans le cas d'erreurs multiples, les réductions correspondantes sont additionnées.

#### Patinage Individuel

Erreur pour lesquelles le GOE final doit être négatif	Réduction / Autre	Erreurs pour lesquelles le GOE final n'est pas restreint	Réduction / Autre
<b>ELEMENTS SAUTS</b>			
PC : Un tour ou plus de moins que requis	<b>GOE -3</b>	Vitesse, hauteur, longueur, position en l'air mauvaise	<b>-1 à -2</b>
PC : Combinaison d'un saut seulement	<b>GOE -3</b>	Rotation incomplète (sans signe)	<b>-1</b>
Dégradé (signe <<)	<b>-2 à -3</b>	Sous-rotation (signe <)	<b>-1 à -2</b>
PC : Pas les pas/mouvements requis avant le saut	<b>-3</b>	PC : Interruption entre les pas/mouvements requis et le saut ou seulement un pas/mouvement précédent le saut	<b>-1 à -2</b>
Chute	<b>-3</b>	Mauvais départ	<b>-1 à -2</b>
Départ ou arrivée sur 2 pieds dans un saut	<b>-3</b>	Perte de fluidité/rythme entre les sauts (combo/seq)	<b>-1 à -2</b>
Rebond à l'arrivée d'un saut	<b>-2 à -3</b>	Arrivée médiocre (mauvaise pos./mauvaise carre/grattage etc)	<b>-1 à -2</b>
Toucher des 2 mains dans un saut	<b>-2</b>	Longue préparation	<b>-1 à -2</b>
Double trois au milieu (combinaison de sauts)	<b>-2</b>	Toucher d'une main ou du pied libre	<b>-1</b>
Départ sur la mauvaise carre sur un F/Lz (signe 'e')	<b>-2 à -3</b>	Carre de départ pas claire sur F/Lz (signe 'e')	<b>-1 à -2</b>
<b>PIROUETTES</b>			
Chute	<b>-3</b>	Moins de tours que requis	<b>-1 à -2</b>
PC : Position en l'air non atteinte (pirouette sautée)	<b>-2 à -3</b>	Mauvaise(s)/hasardeuse(s) position(s), lent, déplacement	<b>-1 à -3</b>
Toucher des 2 mains	<b>-2</b>	PL : Pos. En l'air non atteinte (pir. Sautée/entrée)	<b>-1 à -3</b>
		Changement de pied mal exécuté (courbe d'entrée/sortie, chgt en position intermédiaire etc)	<b>-1 à -3</b>
		Départ ou atterrissage incorrect en pir. Sautée	<b>-1 à -2</b>
		Toucher du pied libre ou d'une main	<b>-1</b>
<b>PAS</b>			
Chute	<b>-3</b>	PC : Schéma incorrect	<b>-1 à -2</b>
Moins de la moitié du schéma à faire des pas/retournements	<b>-2 à -3</b>	Mauvaise qualité des pas, retournements, positions	<b>-1 à -3</b>
		Trébuchement	<b>-1 à -2</b>
		Ne correspond pas à la musique	<b>-1 à -2</b>
		PC : Incluant des sauts listés de plus 1/2 tour	<b>-1</b>
<b>SPIRALES</b>			
Chute	<b>-3</b>	Mauvaises positions	<b>-1 à -3</b>
		Trébuchement	<b>-1 à -2</b>
		Carres de mauvaise qualité	<b>-1 à -2</b>

## Patinage Couple

Erreur pour lesquelles le GOE final doit être négatif	Réduction / Autre	Erreurs pour lesquelles le GOE final n'est pas restreint	Réduction / Autre
<b>PORTES</b>			
Chute	-3	Mauvaise position en l'air ou à la réception	-1 à -3
Problèmes sérieux de la phase montante	-3	Mauvaise vitesse et/or distance	-1 à -3
Eroulement de la dame sur son partenaire	-2	Mauvais retournements de l'homme	-1 à -3
Départ ou réception de la dame sur 2 pieds	-2	Mauvais appel / Réception médiocre	-1 à -3
		Préparation longue	-1
		Toucher du pied libre	-1
<b>PORTES TWIST</b>			
PC : Simple	GOE -3	Mauvaise hauteur ou distance	-1 à -3
Chute	-3	Mauvais appel (mauvaise vitesse, grattage sérieux, pas de piqué)	-1 à -2
Eroulement de la dame sur son partenaire	-2 à -3	L'attrapé aidé par les épaules de l'homme	-1 à -2
La dame non attrapé en l'air avant la réception	-2	Réception médiocre (mauvaise vitesse, mauvaises positions, attrapé hasardeux)	-1 à -2
Réception de la dame sur 2 pieds	-2	<u>La dame non attrapé par la taille</u>	<u>-1 à -2</u>
Toucher des 2 mains par la dame	-2	Préparation longue	-1
Dégradé (signe <<)	-2	Sortie de l'homme sur 2 pieds	-1
		Toucher du pied libre	-1
<b>ELEMENTS SAUTS, SAUTS LANCES</b>			
PC : Un tour ou plus de moins que requis	GOE -3	Vitesse, hauteur, longueur, pos. en l'air mauvaise	-1 à -2
Chute	-3	Pas d'unisson -éléments sauts	-1 à -3
Départ ou réception sur 2 pieds dans un saut	-2	Grande distance entre partenaires -éléments sauts	-1 à -3
Rebond à la réception dans un saut	-2	Mauvais appel	-1 à -2
Toucher des 2 mains dans un saut	-2	Rotation incomplète (sans signe)	-1
Dégradé (signe <<)	-2 à -3	Sous-rotation (signe <)	-1 à -2
Nombre de rotations différent entre partenaire	-2	Perte de fluidité/rythme entre les sauts (combo/seq)	-1 à -2
Double trois entre les sauts -combinaison de sauts	-2	Mauvaise position de l'homme à l'appel -saut lancé	-1 à -2
Départ sur la mauvaise carre sur F/Lz (signe 'e')	-2 à -3	<u>Carre d'appel pas claire sur F/Lz (signe 'e')</u>	<u>-1 à -2</u>
		Réception médiocre (mauvaise pos/mauvaise carre/grattage etc)	-1 à -2
		Longue préparation	-1 à -2
		Toucher d'une main ou du pied libre	-1
<b>PIROUETTES SOLO ET COUPLE</b>			
Chute	-3	Moins de tours que requis	-1 à -2
Toucher des 2 mains	-2	Pos. mauvaise(s)/hasardeuse(s), lent, déplacement	-1 à -3
		Position en l'air non atteinte (entrée pir. Sautée)	-1 à -3
		Changement de pied mal exécuté	-1 à -3
		Lent ou baisse de la vitesse	-1 à -3
		Pas d'unisson, trop grande distance entre partenaire	-1 à -3
		Appel ou réception incorrect sur une pir. Sautée	-1 à -2
		SP,PCoSp : Chgt de pied pas au même moment	-1 à -2
		Arrêt durant la pirouette (sauf en changeant de direction)	-1 à -2
		Toucher du pied libre ou d'une main	-1
<b>SPIRALE DE LA MORT</b>			
Chute	-3	Mauvaise position de la dame (trop haute)	-1 à -3
Mauvaise pos. de pivot (trop haut, pas de piqué...)	-2 à -3	Mauvaise sortie	-1 à -3
La dame e pas seulement des lames	-2 à -3	Lent ou baisse de la vitesse	-1 à -3
		Qualité de la carre de la dame médiocre	-1
<b>PAS</b>			
Chute	-3	PC : Schéma incorrect	-1 à -2
Moins de la moitié du schéma à faire des pas/ret.	-2 à -3	Mauvaise qualité des pas, retournements, positions	-1 à -3
		Trébuchement	-1 à -2
		<u>Ne correspond pas à la musique</u>	<u>-1 à -2</u>
		PC : Incluant des sauts listés de plus ½ tour	-1
<b>SPIRALES</b>			
Chute	-3	Mauvaises positions	-1 à -3
		Trébuchement	-1 à -2
		Carres de mauvaise qualité	-1 à -2

#### IV. Niveaux de difficulté des éléments individuels et couples mis à jour

### NIVEAUX DE DIFFICULTE, PATINAGE INDIVIDUEL

Nombre de critères pour les niveaux : 2 pour un niveau 2, 3 pour un niveau 3 et 4 pour un niveau 4

<b>Séquences de pas</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Variété simple (Niveau 2), Variété (Niveau 3), complexité (Niveau 4) des retournements et des pas tout au long de la séquence (<b>obligatoire</b>)</li><li>2) Des rotations (retournements, pas) dans toutes les directions (gauche et droite) avec une rotation complète du corps couvrant au moins 1/3 du schéma total pour chaque direction de rotation</li><li>3) Utilisation des mouvements du haut du corps <u>pour au moins la moitié du schéma</u></li><li>4) Au moins la moitié du schéma sur un seul pied</li><li>5) <u>Deux combinaisons différentes de 3 retournements difficiles</u> (rockers, contre-rocking, brackets, twizzles) <u>rapidement exécutés dans la séquence</u></li></ol>
<b>Toutes pirouettes</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) 1 variation difficile en position de base ou (pirouette combinée seulement) en position intermédiaire</li><li>2) Une autre variation difficile en position de base qui doit être significativement différente de la première et :<ul style="list-style-type: none"><li>• Pour une pirouette d'une position changée de pied – sur un pied différent de la première</li><li>• Pour une pirouette combinée sans changement de pied – dans une position différente de la première</li><li>• Pour une pirouette combinée avec changement de pied - sur un pied différent et dans une position différente de la première</li></ul></li><li>3) Changement de pied exécuté par un saut</li><li>4) Entrée arrière / Variation difficile de l'entrée sautée / Réception sur le même pied que le pied d'appel ou changement de pied sur la réception dans une pirouette sautée assise</li><li>5) Clair changement de carre en position assise (seulement du dedans arrière vers le dehors avant), horizontale <u>ou cambrée ou Biellmann</u>.</li><li>6) Les 3 positions de base sur les 2 pieds</li><li>7) Les 2 directions se suivant <u>immédiatement l'une l'autre</u> en pirouette assise ou horizontale</li><li>8) Au moins 8 tours <u>sans changement de position/variation, pied ou carre</u> (horizontale, assise <u>difficile</u>, cambrée, debout <u>difficile</u>), comptant <u>une seule fois par pirouette</u>.</li></ol> <p><b>Critère supplémentaire pour la Pirouette cambrée:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>9) 1 changement <u>clair</u> de position arrière vers côté ou inversement avec au moins 3 tours dans chaque position (compte aussi si la pirouette cambrée fait partie de n'importe quelle autre pirouette)</li><li>10) position Biellmann après une pirouette cambrée (PC - après 8 tours en position pirouette cambrée)</li></ol> <p><b>L'entrée arrière et sautée, le changement de carre et tout type de variations difficiles de pirouette comptent comme critère qui peuvent augmenter le niveau seulement une fois par programme (dans la première pirouette où ils sont tentés) .</b></p> <p><b>Pour les pirouettes combinées avec changement de pied, les 3 positions de base sont obligatoires pour un Niveau 2-4 en programme court et libre.</b></p> <p><b>Pour les pirouettes avec changement de pied, au moins une position de base sur chaque pied est obligatoire pour un Niveau 2-4 en programme libre. Dans le cas où cette exigence n'est pas satisfaite en programme court, la pirouette n'aura pas de niveau et donc aucune valeur.</b></p> <p><b>Dans toute pirouette avec changement de pied, le nombre maximum de critères comptabilisables sur un pied est 2.</b></p>

# NIVEAUX DE DIFFICULTE, PATINAGE COUPLE, SAISON 2010-2011

Nombre de critères pour les niveaux : 2 pour un niveau 2, 3 pour un niveau 3 et 4 pour un niveau 4

<b>Twist Lift</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Position en écart de la dame (chaque jambe au moins à 45° de l'axe du corps)</li> <li>2. Attraper la dame par le côté de la taille sans que ses mains, ses bras ou aucune partie de son haut du corps ne touchent l'homme</li> <li>3. Position de la dame en l'air avec bras (1 ou 2) au dessus de la tête (minimum 1 tour complet)</li> <li>4. Appel difficile (pas ou mouvements de patinage exécutés par les 2 partenaires précédant immédiatement l'appel etc.)</li> </ol>
<b>Portés</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <u>Seniors : Variation difficile de l'entrée et/ou de l'arrivée</u> <u>Juniors : Variation simple de l'entrée et/ou de l'arrivée (chacun comptant comme critère).</u></li> <li>2. 1 changement de prise et/ou de position de la dame (1 tour complet avant et après le changement, compte 2 fois si répété)</li> <li>3. Variations difficile pour la dame (un tour complet)</li> <li>4. Porté difficile (simple pour les juniors) (Pas pour le PC)</li> <li>5. Prise à 1 main pour l'homme (2 rotations complète au total <u>ne comptant pas les parties de moins d'un tour</u>)</li> <li>6. Rotations additionnelles de l'homme en prise à 1 main après les 2 rotations du 5) (seulement en PL et seulement sur un porté)</li> <li>7. Changement de direction de rotation de l'homme (un tour avant et après le changement)</li> </ol>
<b>Séquence de pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Variété simple (niveau 2) et variété (niveau 3-4) des retournements et des pas des 2 partenaires tout au long de la séquence (<b>obligatoire</b>)</li> <li>2. Des rotations (retournements, pas) dans toutes les directions (gauche et droite) avec une rotation complète du corps sur au moins 1/3 du schéma total pour chaque direction de rotation</li> <li>3. Utilisation des mouvements du haut du corps <u>sur au moins la moitié du schéma</u></li> <li>4. Changement de position (croisement au moins 2 fois en faisant des pas et des retournements) du couple pour au moins 1/3 de la séquence</li> <li>5. Ne pas se séparer l'un de l'autre pour au moins la moitié du schéma (changements de prise autorisés)</li> </ol>
<b>Spirale de la mort</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrée (précédent immédiatement la spirale) et/ou sortie difficile</li> <li>2. Changement de position de pivot pour l'homme (pas pour le PC)</li> <li>3. Changement de la prise du bras de la dame et/ou de l'homme (1 tour avec chaque tenue)</li> <li>4. Tour(s) supplémentaire(s) de la dame en spirale de la mort après le premier tour (compte autant que répété).</li> </ol> <p><b>Les critères 3 et 4 comptent seulement si les 2 partenaires sont en position « basse » (voir clarifications dans 1611)</b></p>
<b>Pirouettes Solos</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1 <u>variation difficile</u> en position de base ou (pirouette combinée <u>seulement</u>) en position intermédiaire</li> <li>2. Une autre <u>variation difficile</u> en position de base qui doit être <u>significativement</u> différente de la première et : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour une pirouette d'une position changée de pied – sur un pied différent que la première</li> <li>• Pour une pirouette combinée sans changement de pied – dans une position différente que la première</li> <li>• Pour une pirouette combinée avec changement de pied - sur un pied différent et dans une position différente que la première</li> </ul> </li> <li>3. Entrée sautée ou arrière</li> <li>4. Clair changement de carre en position assise (seulement du dedans arrière vers le dehors avant), horizontale <u>ou</u> <u>cambrée</u> ou Biellmann.</li> <li>5. Les 3 positions de base sur un pied (compte 2 fois si exécuté sur les 2 pieds)</li> <li>6. 2 changements de pied (pas pour le PC)</li> <li>7. Les 2 directions se suivant immédiatement l'une l'autre</li> <li>8. Au moins 6 tours sans changement de position/variation, pied ou carre (horizontale, assise, cambrée, debout difficile)</li> </ol> <p><b>Dans toute pirouette avec changement de pied, le nombre maximum de critères comptabilisables sur un pied est 2.</b></p> <p><b>Pour les pirouettes avec changement de pied, au moins une position de base sur chaque pied est obligatoire pour les niveaux 2-4 à la fois pour le programme court et pour le programme libre.</b></p> <p><b><u>Pour les pirouettes combinées, les 3 positions de base sont obligatoires pour un Niveau 3-4 en programme court et libre.</u></b></p>
<b>Pirouettes couples</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2 changements de position des 2 partenaires</li> <li>2. Changement(s) additionnel(s) de positions des 2 partenaires après les 2 changements requis précédemment</li> <li>3. 3 variations difficiles de positions des partenaires dont seulement une peut être en position intermédiaire (chaque variation de chaque partenaire compte séparément)</li> <li>4. Toute autre variation(s) de positions difficile des partenaires en addition des 3 variations précédemment requise (<u>chaque partenaire doit avoir au moins une variation difficile</u>)</li> <li>5. Entrée en carre dehors arrière ou dedans</li> <li>6. Dans les 2 directions, l'une suivant l'autre immédiatement</li> <li>7. Au moins 6 tours sans aucun changement de position/variation et de pied (horizontale, assise, debout difficile)</li> </ol>

## Clarifications

Les clarifications publiées dans la Communication ISU 1611 doivent être modifiées comme suit :

Séquences de pas (individuels et couples) : L'utilisation de mouvements du haut du corps signifie l'utilisation visible, pour un total combiné d'au moins la moitié du schéma du pas, de mouvements des bras, de la tête, du buste qui affectent l'équilibre de tout le corps.

Individuels : Deux combinaisons de retournements difficiles sont considérées comme identiques si elles consistent en les mêmes retournements exécutés dans le même ordre et sur les mêmes carres.

Pirouettes (individuels) : L'entrée arrière ou sautée, le changement de carre et tout type de variations difficiles compte comme critères qui augmentent le niveau seulement une fois par programme (dans la première pirouette où ils sont tentés). L'entrée sautée horizontale normale ne compte pas comme critère de niveau mais compte comme une tentative

Portés : L'arrivée sur l'autre pied ne sera pas automatiquement considérée comme une variation simple de l'arrivée. Le départ en axel en dedans dans un 5Ali et un 5SLi est considéré comme une variation difficile du départ.

Pirouettes couples : L'exécution de 4 variations difficiles (chaque variation de chaque partenaire compte séparément) comptera comme 2 critères de niveau indépendant de l'ordre de ces variations si au moins 2 de ces variations sont exécutées en position de base et chaque partenaire ayant au moins 1 variation.

Spirale de la mort : Une entrée difficile en spirale de la mort doit être en courbe et sur la jambe de la spirale de la mort et pendant la mise en position de spirale de la mort, le mouvement vers cette position, doit être continu et pas trop prolongé. Si durant la spirale de la mort, la tête de la dame n'atteint jamais le niveau de son genou de la jambe d'appui, la spirale sera sans valeur.

### V. Remarques additionnelles

1. L'abréviation LSp sert pour les pirouettes cambrées vers l'arrière mais aussi cambrée sur le côté.
2. Le comité technique de patinage individuel et couple rappelle aux juges de la nécessité de réduire les GOE dans le cas où en programme court, les pas et/ou mouvements ne précèdent pas immédiatement le saut. Dans le cas de pas, le départ du saut doit être dans le rythme de ces pas.

Milan  
5 mai 2011  
Lausanne

Ottavio Cinquanta, Président

Fredi Schmid, Directeur Général